



ПОВЕСТЬ О БЕЛОНЬ КЛОБУЦКИ

Пісторія римськаго пов'єсть, вел'їв ціркви, ї
чина стольскаго чудна єзико. написано відкритці
шансон житій блговернаго цркви константіна
римськаго. ї відповідь стольскаго в'єла го клобукі
ї щоді науло прїйшла. архієпіпи великаго нова гра
да, єже сего на главахъ своїхъ, а не іакоже проін
митрополіти, ієпіпи, за єже осімъ ізвесію
сказаніє імать блгослови владыко;

Посмертні ѿбо нечестиваго царя макеніїл,
на кріптил гоненіє преста і вікстъ тишиня веліл,
члци жибдцій въ римѣ і окрестній ліце і неверіемъ
одержими бахъ, то веселіемъ і радостю великою
вінчавше градъ свій воспрійше же спохвалами на
циркво великаго і славнаго цркви константіна спаса
і блгодателя нарціаншаго єго. блгопоспешни же

ПОВЕСТЬ

Църь константи́нъ пріе́мъ рíмскїи скі́петръ һ велѣ́нїє
енгѡ всѧ почиинѣ бывахѡ църьски һ влѧстельски .
въ хртї́лністїи же вѣ́рѣ преъвѣлаюцимъ вошлабѣ жи-
ти повелѣ . хртї́лнєже блгодѣтельство сїе ви́длаже
на паче радовахѡсѧ һ веселажесѧ творлаже побѣдныя
праздники . всенілаго бгл безпрестанни славахѡ ,
и црѣ константина немолчно величахѡ , православїи
же вѣ́рѣ гдѣ наше го ғса хртї́л врі́мѣ содержажи
и оукриблаюци .

Тогдѣ блаженномъ си́ливе́стрѣ епкпѣ хртї́лнскомъ
вмалѣ дрѹжнїиѣ һ во оукрибенїи преъвѣлаюци
и оукраци ғмѣ людн вѣровати вгдѣ наше го ғса
хртї́л . и сїе творл таи , а не ғвѣ . страха ради
жидовскаго и єллинскаго , понеже църь константи́нъ
єллинистїи вѣ́рѣ прилежаже тогдѣ и ндоломъ
поклоняшесѧ . втретїи же лѣкто цртва егѡ блаженныи
силиве́стрѣ кртн иѣкоего црвла мджа и здмдера
имене и добре оукстрои егѡ вѣровати вгдѣ наше го
ғса хртї́л . замбріа же бѣ иѣкто врі́мѣ жидовнїи
волхвдѧ и вѣмн любимъ бѣ . съ иімѣ же блаженныи

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

селивѣстръ послѣднѣ чѣдо вѣлиѧ сотвори оўмергви
быка. ѿ сѣмъ оўбо иидѣ скажемъ. сеи же оўбо
замѣрѣлъ не можаще зреѣти хрѣты вѣры. собралъ во
прошлѣ жиѣы и еллины. пріидоша ко цркви и реко
ша. гдѣ великодержавныи цркви града сегѡ, епїпъ
христіанскїи селивѣстръ помошлѧны и оукорѧлъ не лѣ
пымн словесы. и добрѣ проповѣдає иѣконала распѣ
таго, наши же честныи и великии боги оукарѧлъ
и безчестны творицъ, и твоегѡ честнаго и здмадѣра
своимн словесы прелестнѣи и сотвори егѡ вѣровати
враспѣтаго, и наль ѿ сѣмъ сластенїи и печаль вѣлию
сотвори. таکоже и твоемѹ величествѹ вѣщаетъ хрипѣ
прелестнити и тебе и въ распѣтаго вѣровати таکоже
и здмадѣра сотвори. и сего оўбо златвѣрца ни слыша
ти можемъ и молимъ тѧ великии цркви повелѣ оўбо
наль да истребимъ и. цркви сѧ слышавъ иѣло
разгнѣваласѧ на епїпа и здмадѣра ради и хрипѣше таин
егѡ и вѣтеници златвѣрнити егѡ, а прѹйн хрѣтианы
разгнѣти. селивѣстръ же таکо оуслыша наѧ гнѣвъ
циркви оўбоѧ и бѣжалъ и скрылся въ горѣ иѣкоен

ПОВЕСТЬ

СКЛІРНІКИ СВОІМН. МНОГОЖЕ НІСКАХД' ЄГО. НІНЕ ѿБРЪ
ТОША ЕГД' ХРАНДЦД' ЄГО НА ПОЛЕЗНОЕ, НІПРЕБЫСТЬ
КРЫАСА ВРЕМЛЯ ДОБОЛНО. НО ТВОРЕНЬ ВСЕЛЯ ТВАРН ГДЬ
НАШІ ІСЬ ХРІТОСЬ НЕ ПОДЖЕЮ ПРИВОДЛЯ ЧЛУСКІЙ РОД' КО
СІСЕНІЮ, НО ВОЛЕЮ НІКОМДЖДО ВЕЦЬМН РАЗДМ' ДАЕТЪ.
ТАКОЖЕ НІЗДЛБ' ХОПЛЯ ПРОСЛАВНІТН ОУГОДНИКА СВОЕГО.

¶ ВСЕДМОЕ ОУБО ЛІБТО ЦРТВА СВОЕГД' КОНСТАНТИНЪ
ВСЛОНОВДЮ ПРОКАЗД' ВІЛАДЕ ОУАЗВЕНЬ БЫСТЬ ПОВСЕМД'
ТІБЛД' НІОСТРДПНВЪ ЛЕЖАШЕ ЄДВЛЯ ДЫША, МНОЗН
ЖЕ ЧАРОВНИЦЫ НІВОЛСН ПРИХОДЛЦІЕ НЕ ТОЧІЮ ШРН
МЛАНЪ НО ШПЕРСЪ ПРИВЕДЕНН, НІСКДСН ІДЦІЕ ВРА
ЧЕВСТЕЙ ХНІПРОСТИ, НІНЕ ОУСПІБША НИЧУТОЖЕ СОТВОРНІТН.
НО ПАЧЕ НА ГОРШНБЕ ПРИВЕДШЕ НІМАХОМЪ НЕ ПРЕЛЬСТНІША
ЦРДЛ АДКАВІН ТІН НІРЕКОША СНЦЕ. ПОДОБЛЕТЪ ЦРЮ КД
ПЕЛН БЫГН ВІКАПИТОЛІН РНМСТБН, ГНІСПОЛННІТНСАЛ ЧН
СТЫХЪ НІПЕРВОРОЖДЕНЫХЪ МЛНЦЪ КРОВІЮ МДЖЕСКА
ПОЛД', НІГОРДЦІЮ КРОВІЮ НІЗМЫІТНСАЛ ТЕБЛБ НІЖНВОГЪ
ПОЛДЧНІТН. А ТІБЛЕСА МЛНЧЕСКАЛ ДАТИ НА ЖЕРТВД' БО
ГОМЪ. ЦРДЖЕ ВЪСКОРЪ СЕМД' БЫГН ПОВЕЛБ НІВОВСЕН
РНМСТБН ОБЛАСТИ ПОНІСКАВШЕ. НІПРИНЕСОША ДБТЕЙ

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

тறи тѣсѧщи мѣжеска поль. въ погрѣбныи же днѣ
надѣщѣ цѣрю съолхви ѿнѣми въ капитолію, вомлнчє
стѣнѣ кроѣнїи нѣзмѣтнса. жрецемъ же, готовыи сѹщи
на залогенїе дѣтей. нѣ бысть слышати кричанїе нѣсто
намїе вѣлие бе зпрестанно. иѣже цѣрь слышавъ оужасесѧ
нѣстѣ на единомъ мѣстѣ нѣуздѣ множество женъ
стодѣщихъ прости власи кричуще нѣплакюще, нѣвѣ
лїмъ гласомъ возадѣхъ наполняюще. вопроси же цѣрь
граждѣщихъ синимъ, кто се єсть нѣчто виная плака
нхъ. решаже ємѣдѣко оубѣженїа ради дѣтей ѿнѣ
плакунты мѣри нхъ. цѣрь же побѣждены бысть жа
лостїю множества нѣвоздухнѣвъ нѣглубини срѣла нѣ
научатъ плакати нѣвѣлїмъ гласомъ глати, лѣши
мнѣ єсть самомѣдѣко заспенїе нескверныихъ дѣ
тей нежели тѣмъ оубѣженомъ быти. нѣ се рѣкши
возвратнса въ полаты своя нѣпочтию дѣти мѣремъ
шдати повелѣ. но і нѣмѣниемъ ѿдаривъ нхъ шпасти.
жены же ѿны воспріемши чада своя пондоша
въдомы своя вомнозѣнѣ радости.

Томѣ же оубо днѣви мѣмо шедшѣ нїпциномѣ

ПОВЕСТЬ

безмолвью пришёдшю манастася цркво воснѣ сїи
апли петръ и павелъ, глюци. понеже грѣхомъ не
восхотѣлъ єснъ исполнитися и проліжти крови не по
внини возгнѣши, шхъ га бга нашею послани
емы к тебѣ да ти тебѣ спасенїя обрадъ и мъже
здрабиє полѣниши, послышаи оубо нашею заповѣда
ниѧ и сопвори єже ти повелѣвалъ. иже града сегѡ
иѣпкпъ селивесстръ, твоегѡ гоненїя ради бѣгла, въ
пропастехъ каменихъ крѣстахъ съюзни клирики
вігорѣ сорѣтѣ, и сего призвѣвъ честю, и повелѣ
пріятѣ к себѣ, иже ти иматъ показать кѣпѣль спа
сенїя виенже и змѣися всю сквернѣ стрѣлы твоихъ
ѹчилиши и здрѣвъ бѣдеши и живота вѣчнаго спо
дѣниши, живота ради дѣннаго тобою несквернымъ
млнцемъ. и егда же штола сю благодать прімеши
воздаждь ємѹ воздареніе честно, да повсю вселѣ
ннѣи твоимъ повелѣнъми цркви православныхъ
ѹбновѣтися ѿщению лѣпостю, и да прославися ви
имѧ величаго гдѣ бга и спаса нашею іса хрста и
стымъ пѣниемъ да оукрашаютися.

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

По га́блении съихъ апль ѿциръ константина въскака
нию бывшу вѣлию ѿбѣгъ и обрѣтоша его, и
съвѣскою честию приведоша предъ цръ. і тако оубо
вниде ѿбѣгъ въполатъ, цръ же воссталъ и первиє цѣло
вѣвъ его и рече, здрава тѣ пріемши радилемса
чтныи ѿч. селивестръ же рече, міръ тебѣ сънбссе
да дасьса и побѣда. цръ же сказа ѿмѣ ѿвидѣнїи.
иѣкалъ двѣ рече мѣжла нощию воснѣ тавльшамиса,
петръ и павелъ нарнцаста себѣ имена и возвѣстнита
ми таже ѿтебѣ, и се пришель ѿнъ сотвори ѿминѣ
еже и маши даръ ѿбѣга, и очистилъ ѿ болѣзни
мое, и неюще молюта сънїи ѿбѣгъ, повѣждьми
кто єсть бози петръ и павелъ именеми, и ими
шили оубеи образы тавльшихса мнѣ и да покаже
ши ми ихъ, и сотвори ми ѿнъ тавлены да раздѣли ми
богъ, аще воистинѣ ѿбѣга посланнымъ имъ бы
ти. селивестръ же рече, неистинно єсть еже тѣхъ
боги именовати. но апли єсть гдѣ нашесть илъ хлъ.
и потомъ чти всакїа достоинїи ѿчъ селивестръ,
бжитвиныхъ апль образы своеимѣ дѣаконѣ повелѣ

ПОВЕСТЬ

принести. оүзрѣвъ же и́хъ цѣль наиконахъ и́ позна, и́ пре своимъ киаэзыми и́ велможами и́сповѣда и́ на чатъ волити и́глати. во и́стинѣ си́хъ въндѣніи оўзрѣхъ, и́тіи мнѣ гласа, послѣ ко єпкѣ селивѣ стрѣ, тои ти покажетъ кѹпѣль спасенїя и́паде предъ ногамъ єпкѣ. блжениыи же селивѣстрѣ въздвигъ єго и́подуи въ ѿбжѣнныи писаніи и́заповѣда ємѣ посты пріѣти, седми дніи и́въ єдномъ врѣтищіи одѣланѣ быти, и́млѣтии творити повелѣ и́блго слови въ сотвори єго ѿглашена и́шнде. и́бысть же вѣденіи илнии прѣждѣ слѹжебѣ оўготованѣ кѹпѣли. селивѣстрѣ же рече цѣло. вода сїа цѣло юже вѣдниши призываиіе стыла и́животворящія трусы, ѿжѣнію си́лѣ пріемлюще, та́ко и́душъ ѿ всакаго грѣха и́ ѿ всакїя скверны ѿчищаещъ, та́ко и́душъ ѿ всакаго грѣха и́ ѿ всакїя скверны ѿчищаещъ и́слица свѣтилиши творитъ, вѣдни оубо въчестинѣ и́ѡсіенію сїю блани и́ѡчнѣстишика ѿ всѣхъ сотвореніи ти грѣховъ. си́мъже и́нѣмъ реченыи мъ бывшимъ блгословеніемъ стыла воды помазанѣ же бывшъ цѣло стыла масломъ и́

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

влѣзшѹ ємѹ востоѹю водѹ, сѡ велїкаго таинства
бжїја тогда бывшиаго, внегда ємѹ крьшишѹсѧ
вонмѧ стыја прѹзы виезаѹ ѿжнїе некако везчилены
го свѣта інбѹ виозїј, нѣгласъ бы іако мѣди зве
нашѹ, нѣзыде ѿводы доброправныи нѣвелїкїи цѹ
константии вѣсь здравъ, спрѹпѹ же ѿтѹла єгѡ
ѡпадоша іако чешѹ. нѣтъ бывъ виодѹ, нреу
къ селивесстрѹ, сѡ преучитныи ѿчє велїкаѧ бжїја блѓо
дѣянїја повѣмъ тесѹ. внегда оубо тобою виібдру
кѹпѣльниихъ постѣвленъ быхъ, рѹкѹ касидвѹши ми
ся інбѹ, сюма очи ма виідѣхъ, ѿнелже чистъ
хъ, нѣвакаго єже ѿпроказы ѿдержанїја себѹ по
знахъ очищенѧ. блженыи же селивесстрѹ слышавъ се
одеждами бѣлыми одѣял єгѡ, нседмолично стаѓо
дхѧ пеуатъ подастъ стаѓо помазанија масть, нѣзна
менїемъ чтиаго кртѧ на челѹ назнамена рекъ,
знаменаетъ тѧ бгѹ вѣры своеј пеуатию, вонмѧ
ѡџа нѣстал нѣстаѓо дхѧ, вѣсь же собор ѿвѣщѧ лмнинъ.
сти же рече міръти блгодатије хрѣтовою. цѹ конь
стактии здравъ бысть, нареченои бысть востомъ

ПОВЕСТЬ

крещеніи флавіи, радостн же многій наполіоніа, ве-
лію славъ воздаѧ христоу бгъ, и сплю селивестръ и не
вмѣплюше его члка іѡща, но чтуше тако бга и ѿщла
его себѣ парече, и папою именовѧ. вси же людїе
елнцы поримскому державою возврашающеся. не тоуи
црева ради и сцибленія, но и чадъ сонихъ ради еже
собраны бѣша на заслание здрѣи ради црева, и
сихъ всѣхъ живыхъ премышле мѣри ихъ, и тогда
радость велия бысть повсемъ римстѣи державѣ.

Ио и сцибленіи же своею црь константина по повелѣ-
нию стыихъ апли и поѹченiemъ блаженнаго сели-
вестра прежде всего повелѣ собрати мѹщи стыихъ
мѣнкъ оумершихъ ѿнечестивыхъ царей залѣръ
христоу и блгочнѣ и блгочннѣ гробомъ предати по-
велѣ, и во и згнаніи ихъ іѡсифи ихъ приведе и въ темницѣ
и во знициахъ сѣдѣшихъ свободн. и ѿшата и мѣнія
шдати повелѣ, цркви же бжїа поновлѧти оупечомъ
многимъ. а єллинскіа храмы разорати, и огнемъ
сожеши повелѣ, а и мѣнія ихъ стымъ црквамъ
шдати. и словомъ вскорѣ дѣла быша, и всѣ почи-

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

и́хъ бывáхъ та́ко же лѣпо хртїлнскимъ цремъ владѣ
тельство. папѣ же селнвеспрѣ, црь константи́нъ мно
гахъ блгода́ренїѧ воздаде на црквиши чини, и само
мѣстѣншемъ папѣ посланіе ѿ свонихъ црквихъ
чиновъ и величествъ. и многи чини оустрои, и вѣ
нѣцъ црквиин ходжаше положити на главѣ єгѡ. папа
же рече црю, великии пелѣпо єсть нальмъ твоегѡ
цркаго вѣнца посити на главѣ, аще и епиского са
на сподобленъ быхъ, но мнихъ єсмъ подобѣщи
нио, и сегѡ ради молимся всемогущему бѣдѣ да въ
бѣдѹщемъ вѣцѣ вѣчнаѧ блгажа пріимемъ ѿнегѡ.
цирь же любовию побѣждаемъ и ѿскорбисѧ ѿ словесн
семъ вѣнци ради. папа же рече, не скорби црю, тво
єсть єже посити златыи вѣнецъ, и всѧ краснаѧ
мира сегѡ. наше же должнаѧ ѿтвое мѣрѣи ми
лнити бѣа, и смиреннаѧ и плачешинаѧ посити на тѣлѣ
своемъ, злцирьскѹю красотѣ, та́ко сѣда должно єсть
нальмъ и ѿвсемъ мири мѣтвы воздати кѣгѹ. не
точии ѿвѣрѹющиихъ вѣгда нашего Госа христѧ, и и ѿ
невѣрѹющиихъ, ѿвѣрѹющиихъ оубо спасенїѧ ради, ѿ

ПОВЕСТЬ

небрдюцихъ же крцнїл рдн, да нтн спснїе оул
члтв охртѣ ісѣ тко же рече блжнныи лпль п
велъ . илже слыша црь въоумнлсѧ нвелмъ возра
довасѧ . н великимъ моленїемъ зовдщє стлј бжїл
да настъ оу него . егда же прінде папа върьскїи двор
црь же самъ србтѣ его , нсвоима рдкама поддержл
его , такоже нпрочемъ ѿженническомъ чннъ , нкли
рнкомъ нмнхомъ честъ велю воздаде . ворема
же нденїл бголюбнвнй онъ црь своима рдкама
поставлѧ бршна стбншемъ папѣ нпрочимъ , н
вельми чтлше его . нврдостн велицѣ престол
емъ тко бга , ннпрестанно звл на лице егѡ . н
мыслаше неослабно да кнцемъ образомъ сопворнт
емъ одѣянїе на главѣ поснти вмѣсто црьскаго
вѣнца ннедобмѣска , прѹйл же црквнини нмн
хн такоже доболно пнтала оучрежл нхъ всбмн
црьскими бршныи нвовсемъ оугождала нмъ пред
столнил рдн црквнаго . посконанїи же онаго пресла
внаго пнрованїл , стбнши папа хтлше шнти во
своиси . блгочестїл же любнтель блговѣрныи онъ црь

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

побелѣ привести предсѣданію скончали своею црвска
го сана нѣвелнчества. номногимъ блгочиниемъ свои
ма рѣкама подержалъ блжениаго папу, н посланъ его
на мѣстѣ честнѣ н поклонися ѿпѣстѣ его съ
мѣромъ, н постомъ винде вложили ѿю почнти.

Плѣщдже ємѣдъ на одрѣ своемъ нощи, н нѣвнста
ся ємѣдъ вѣндѣнїи петръ н павелъ стіи алѣи вѣлѣ
вѣ велнцѣ н рекоша црю, ѿ здрабїи твоемъ ра
дѹися, яко ѿпѣкпа селивѣстра сподобися прїятн
стое крїенїе н вѣрѣ вѣдѣ нашего гла хртѣ распѧтаго
ѡиудеи, н воскресшаго вѣтрѣти днѣ, н всѧ яко же
наѹчнѣ тѧ стын єпѣкпъ. селивѣстра же єпѣкпъ вѣнци
цирвїа твоему не вѣзѣтъ н на главѣ своей поснти се
го не восхорѣ, понеже мнїшескии образъ поснти,
ѡзлатагоже онѣкрашенїю єже поснти на тѣлѣ своемъ
во обѣщанїи своемъ ѿрекошиася. ты же яще хоще
ши бѣжѣлъ стилъ читѣнїша н мѣстѣ н выкши паче
вѣхъ, сотвори ємѣдъ одѣланїе на главѣ поснти, ли
цемъ вѣлѣнїи мъ поподобїю стиискаго н мнїшескаго
чина. сицевымъ образомъ н показаша ємѣдъ єже

ПОВЕСТЬ

и́мáхъ врдкахъ сионихъ О́дбáниe бéло достóйно бáше стлемъ иносíти на глаbъ. Црь же рече и́мъ, гдие ми, вслѣ повелѣннаѧ вáми да сотворю. Повѣданіе ми кто єстѣ вы, въ пришиставиѣ вáшемъ и́блѣ возрадовася ѹци мое и́свѣтъ сладокъ Оиáмъ. Они же реща, мы єсъ апла христова петръ и́паве, иже прежде вѣховъ оу тебе єгда ты не сощемъ бо гъ вѣрова. ии же и́стиннаго бга по зна паче же по зналъ єси ѿбга, и се послана єсъ второе къ те бъ ѿспицелъ христа бга дати тебѣ раздмъ блгѹе стїл вѣръ гдѣ гла христа, понеже послышалъ єси по велѣнїи нашегѡ, и жи вота вѣчнаго сподобися рдкою стѣншаго єпкпа. Црь же рече, гдие ми ии раздмно виждъ, и по знахъ ваша стъскала лица. илѣ не бы вѣ предастеми вѣвлениї вáшемъ, въ малѣ не предвижася нога моя, въ малѣ не проліѧ шася стопы моя, ико возвновахъ на бѣзакониини зре, илѣ не гдѣ помоги бы мнѣ въ малѣ вселился бы въ душа моя, и мало не скончаша мене на земли, сливъ они врази и ѿстѣници бѣсѣстїи слѣ

ѡ бѣломъ клобѹкѣ

жителїе. апли же реща, нѣтъ всѧ таже повелитъ ти
енкпъ селнвестръ иѣ твори, и спасенісѧ и си
свѣта бодеши, и ибнаго цртвиѧ гражданінъ. и иѣ
главша невидими быша.

Црь же ѿна воспрѣнѣвъ, и скоро притече къ енкпѣ
къ папѣ радостенъ, и сповѣда ємѹ всѧ реченила ѿ
аплѣ. папа же благодаривъ бга ѿсемъ, ико незлбвѣ
но бѣ дѣло егѡ предъ бгомъ, и лбїе поинде црь во
своиси и ѿмногїа радости и любовию побѣждаемъ
и ѿстаго дха враздмлжемъ, повелѣ привести предъ сѧ
всокорѣ ризвишевѣцъ мѣдрѣншихъ иже искѹни єдци
ѹгвари всакиа плеченїа творити, и вмѣсто црска
го вѣнца велаше и мъ сопворити клобѹкъ бѣлъ
наглавъ блжениомѹ папѣ, поповелѣнїю стыхъ аплѣ
и по образу иже показаша ємѹ блжении апли, и
свою рѣкою назнаменовавъ и мъ ико же вида вѣдкай
стыхъ аплѣ. бгѹже поспѣшествѹщемѹ не вомно зѣ
днѣхъ сопвориша егѡ зиждѹции по повелѣнїю цреовъ,
и огстрониша егѡ чудно, и принесоша егѡ ко црю,
и лбїе изыде ѿ него благоѹханіе вѣтие. црь же ви

ПОВЕСТЬ

Дѣвъ нѹднѣнсѧ сотворенїю сегѡ та́ко же нѣлгѹннїю.

Въ нарохнѣтии же дѣнь праздника б҃жїѧ ыѣло рѣно
иѣщѣ тмѣ ѿщи, папа селнвѣстръ нѣдѣшѣ коѹгрѣ
иinemъ пѣнїю, нѣбѣ на подѣтѣ ѿїѧ єгѡ свѣтъ
шнѣсн, нѣгласъ бы глауцие сице, єпкпе винмайн
себѣ, црь константина сотвори ѿдѣлнїе б҃ео, но
сити тесѣ на глауци. ты же пріемъ постѣви єгѡ въ
цркви б҃жїи нѣдѣже слѹжиши дондеже восстани домъ
влка, оѹготови сѧ свѣтнлиникъ сен. аѣи вогласѣ
семъ подѣасѧ свѣтъ ѿнъ кнѣсн нѣрастѹпнѧ нѣо нѣ
пріатъ нѣ. папа же стоя на єднно мѣстѣ нѣвидѣ
нию днвѧса, нѣсвѣтъ сладокъ ѿїѧ ы҃рци єгѡ.
граждѹшии синъ свѣтъ сен та́ко же виѣша, нѣгласъ
б҃жїи слышаша. вогласѣ же ѿномъ нощь паки
бысть, нѣ вси оѹстрашншиасѧ. селнвѣстръ же днвѧса
виѣнїю селъ, нѣ недоѹмѣасѧ шгласѣ семъ, нѣвш
въ цркви нѣ всѣ пѣнїи оѹтренїи стоя, нѣ размышилѧ
всесѣ глаше. кто вразумнїмъ. нѣчтѣ преславное
виѣнїе се нѣчтѣ се хощетъ быти воѹреченыи нїже
чаръ днн тогѡ єгда творѧхъ б҃жївено ѿѹжебъ.

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

Пáпѣ пришедшъ въ црквь, блговѣрныи же црь конъ
стѧнтииъ Облечесѧ въ црьскѹю порфиѹю и вѣнѣцъ
цирьскїи возложи на глаꙗтъ своѧ, и сомножествомъ
сигналита своеѧ, сего стаго клобѹка принесе въ црквь
и съ всѧкою хрѣтолюбною честїю свонима рѣкама положи
сего на глаꙗтъ блжениномъ папѣ и рече, тако ти
достоинъ быти иакоже слѹцъ посредѣ вѣхъ члкъ,
и престыи шене и оѹчнителю. папа же рѣкою своеѧ
соговори на црѣ крѣпое знаменїе, црь же папа
цирелѧ въ рѣку и въ клобѹкъ, и поклониасѧ ємъ блгѹ
чнинѣ, селивесстрже въ клобѹцѣ онъ і своеѧ мѣста
істѹпнвъ, и мало шедше и сомногимъ блгоговѣнъ
ство поклониасѧ въ нѣмъ црю, и ста на мѣсто свое.

Въ то же времѧ въ цркви бѣ иѣкто црѣвъ болѣринъ
и месонъ имене црю предстоѧ и дерѧ блюдо зла
то. и оѹчишироно бѣ жемчугомъ и каменiemъ дра
гимъ, на нѣмъ же црь вѣнѣцъ і глаꙗтъ своеѧ полага
ше. папа же и спроси оѹцирѧ блюдо онъ, и снѣль
клобѹкъ соглаꙗтъ своеѧ и положи его на нѣмъ
и любезно цреловѣвъ съ себѣми стин и постайн его

ПОВЕСТЬ

В ЦРКВИ НАНАРОЧИТЪ МѢСТЪ ПО ГЛАСЪ ІАВЛЯШЕМОДѢЛ
ЕМДѢ ВОСВѢТЪ ГДНН, НА ГДЫСКІН ПРАЗДНИКИ ТОЧІЮ
ВОЗЛАГАШЕ ЕГО НА СВОЮ ГЛАВД, НЧЕСТНО ТВОРЯШЕ,
Н ПАКИ ПОСТАВЛЯШЕ ЕГО НА ТОМЪ ЖЕ МѢСТЪ. ТАКОЖЕ
ЗАПОВЕДА Н ПОПРЕСТАВЛЕНІИ СВОЕМЪ ТВОРНТИ.

¶ ТРЕТЬЕ ЖЕ НАДЕСАТЪ ЛБІГО ЦРТВА СВОЕГДѢ БЛГОВГР
НЫИ ЖЕ ЦРЬ КОНСТАНТИНЪ СОВѢТЪ БЛГЪ ПРИЕМЪ Н
РЕЧЕ, ІАКО НДБЖЕ СТАЛСКАЛА ВЛАСТЬ Н ХРГІАНИСКАГДѢ
БЛГОЧЕСТІА ГЛАВА НБНЫМЪ ЦРЕМЪ ОУСТАВЛЕНА
БЫСТЬ, НЕДОСТОИНО ТАМО ВЛАСТЬ НМѢТИ ЗЕМНОМД
ЦРЮ, Н НАПИСАНІА БЛГОУНІНІБ ПРЕДАВЪ, Н БЛГОСЛОВЕНІЕ
ПРИЕМЪ ШПАПЫ, Н ВЕЛІКІН РНМЪ ПОРДЧН ЕМДѢ, САМЪ
ЖЕ ПРИНДЕ ВІНЗЛНТІЮ Н СОЗДА ГРАДЪ ВЕЛІКЪ Н СЛАВЕН
Н НАРЕЧЕ ЕГО ВОСВОЕ НМЛЖ КОНСТАНТИНЪ ГРАДЪ Н ЖИВА
ШЕ ТОУ. ПОПРЕСТАВЛЕНІИ ЖЕ СТБНШАГО ПАПЫ СЕЛИВЕСТРА
ВСІ ПРАВОСЛАВНІН ПАПИ Н ЕПКПН ТВОРДХД ВЕЛІЮ ЧЕСТЬ
СТОМД БГЕЛОМД КЛОБДКОУ, ІАКОЖЕ ЗАПОВЕДА БЛЖЕНІ
НЫИ СЕЛИВЕСТРЪ, Н ТАКО ПРЕНДОША ЛБІТА МНОГА
В БЛГОУНІНІЙ ОНОМЪ.

БГОПРОТИВНИКЪ ЖЕ ЧЛЧЕСКОМД РОДД СДПОСТАТЬ Н ВРАГЪ

ѡ бѣломъ клобѹѣ

ді́аволъ согвори́ ратъ ве́лию настоу́ю црквь,
воздвиже въ римѣ и́бкоєго царя кафла и́менемъ,
и́ папа фармо́са, и́ наложи́ и́хъ прелестнити христіанъ
скіи родъ своимъ ложныи оу́ченіи и́штадпнити по
велѣша ѿ православныи христо́вы вѣры, и́ раздрати со
единеніи блгѹестїј сты́ж апльскїј цркве. и́ вѣсѹ
скимъ оумыленіемъ, ти́н сквернии оу́чнителн, право
славнодю христо́въ вѣръ и́ апльская и́стыхъ ѿцъ пре
данїя ѿверго́ша, и́ въ апоплніаріевъ єре́сь преображеніша
са. и́ Опреснока сложенія вмѣни́ша въ правдѣ апль
истиннаѧ христо́ва преданїя и́стыхъ апль, и́
ю́ченія постави́ша волжъ, и́стоу́ю апль
скѹю црквь Оскверни́ша неправыи сложеніи и́стаго
бѣлаго клобѹка не любахъ и́честн и́мѣдъ не воздалахъ
и́ко же бѣ зловѣдано и́сперва, но вѣмше е́го и́ по
ложни́ша на томъ же блудѣ, и́заключи́ша, и́ на дверца
написа́ніе начертавше, латы́нскою рѣчию сици, здѣ
сокровенъ єсть бѣлыи клобѹкъ папы селивѣстра.

ПОВЕСТЬ

И **ре**бъестъ же та́мо лѣта многаѧ бѣомъ хранимъ, по мно́зѣхъ же временѣхъ воспѣ нынъ папа тогорѣже латынскаго сложенія иже ѿниудъ не люблѣ хрѣсты вѣры и стыихъ аллѣ преданія и оученія гордостию пре во знесесѧ, и стыихъ иконы поклоненіе конечнѣ ѿло жи. и иѣкогда вшедшѣ емѣ в олтарь оузырѣ на дверцѣхъ ѿнѣхъ написаніе ѿбѣломъ клобукѣ и прочетъ восхитѣ видали иго, и повелѣ ѿверсти дверцы ѿнѣ. и егда же ѿверзоща ихъ, и изыде ѿтъдѣ вонѣ блогодѣнія многа не и зреchenia и чиудна тѣло. папа же вѣдѣ блудо склобокомъ, и дивасла сопворенію егѡ, и ѿбѣса подстремѣмъ возненавидѣ иго, и положи иго паки въ томъ же предѣлѣ и заложи твердо. потомъ же волниги почи и дни, папа ѿнъ воспѣ многашн гласъ єналльскому рѣчию глаголющи сици, не можетъ градъ оукрытия ве рхѣ горы стоя, не вжигаютъ свѣтилника и подставляю иго подспудо, но на свѣщии возлагаютъ да свѣти вѣдѣ. папа же дивасла гласъ томѣ, и возбѣстѣ въ сонмѣ сѹшии мъ совѣтикомъ егѡ и докторомъ. и мысль

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

положше та́ко гла́съ се́й бывале́тъ клобѹка рáди Ӧпаѓо
нѡбѣса подстрека́ема, н̄хопа́ше є́го сожеци́ посрѣ
дѣ гра́да ри́ма. бѣже не попади́вши сопвори́ти
імъ сего, н̄страхъ нападе на и́хъ н̄оубо́лка наро́
да. н̄наімъ мы́сль пре́доша, ѿслати сего въ
далнїја страны зало́ри своегѡ сквérна го о́ученїја
тамо є́го Ӧпорѹгáвъ н̄потреби́ти на о́устрашениє
Остáвшимъ хр҃ти́номъ. н̄взéмши клобѹкъ Ӧнъ
стыйн н̄блажи́ша є́го во вре́тице безу́спно, а златоे
блю́до се́бѣ о́удержáша. н̄посланикъ сdrovы н̄безу́ни
ны ѿрдн́вши н̄написанїја дáша повелїнила сопво
рїти імъ н̄ѡпдстнша н̄хъ въ корабли съ гостыми
пришедшиими кѹплѣ дѣлти.

И плю́щимъ імъ по морю н̄нѣкто посланикъ
н̄ндринкъ н̄менемъ, сdrovъ н̄житїемъ поганъ
о́упи́вса пї́ностромъ н̄оустыи сиони ма глаша сквérна л
н̄хопа́ше ве́рхъ стаго клобѹка сбести. н̄лбїе мракъ
теменъ нападе на нь, н̄невидима л бжїа си́ла
недаде ємъ сбести, н̄рии є́го ѿмѣста тогѡ
н̄оударн є́го ѿкорабленыи мости. н̄паки поди́л

ПОВЕСТЬ

выйшё ноздри Его широкий корабль не было есть раслаблен не могин двинуть рука ма ногама. и лицо Его наездъ обратися, очи же разверзены и мѣдь и кричалъ бессстанны, Охъ помилованъ тема. и тако злы нечестие. пройти же клеврети Его видяще сѧ огнешнишиася, и боющеся держати Его мертвла въ корабль, да нечтъ злъ пострадаютъ ѿ морскаго волненія и въергоща Его въ море и погразе.

Изгеми же посланики бѣ иѣкто ии посланиикъ иереміа именемъ иже вѣнѣ держаше вѣрдъ хрѣто вѣдъ, и милостыня многи твораше ииции, и стын клюбдкъ сеи вѣнѣ чугаше. и видѣ клеврета своею пострадавши злы, и страхъ обѣйтъ Его, и пловдъ цимъ ии по морю пять дней, иако бысть въ по лѣниции и всѣ сонъ обратилъ, и прииде гласъ глоции сици, иереміа огнешнишиася широки и починтѣнѣ ста чугнѣ, и храни иже поснини и спасенъ будешн ѿ моря. иереміа же огнешнишиася гласъ и воспрѣдъ ии, и страхъ обратилъ Его. и недобрѣася широки сеи, и вѣзапдъ тмъ вѣлика нападе на иихъ и громи

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

веліцы воспаша. Ȣ сибѣ молниамъ блестанїѧ многа Ȣвніасѧ, Ȣ злаже корабль Ȣ смоль корабленію развари, Ȣ всѧ ѿщал людн Ȣ рѣхлади корабленыя пожжє. Ȣ потопи, Ȣ корабль разлома, Ȣ всѧ ѿщал вінемъ погибоща тѹчию. Іереміѧ Ӧнъ преждеревенныи на Ȣдінои дсні седѧ сохраниенъ бысть, Ȣ вретиции Ȣ клобѹкомъ вѣлѧ Ȣ крециѣ держа Ȣ го Ȣ бѣ престаніи зовліше вѣлімъ гласомъ, блговѣрныи цркъ константіи содутлемъ твоимъ стымъ папою селивестромъ стагѡ ради клобѹка сегѡ Ȣ збѣните настъ вѣчъ сеи ѿналежажиа ѧлыѧ бори Ȣ ѿпого плениѧ. Ȣ лбїе вскорѣ тишиниа бысть Ȣ свѣтъ восїѧ Ȣ Ȣвніасѧ двлѧ мѣжа свѣтлостию сїюще, ѿнихъже вѣздъ ѿстисѧ, поморю ходлище ѧко по ѿзду. Ȣдінъ вѣвонискал Ӧдѣланъ Ȣ вѣнѣцъ црьскїи на глаубѣ Ȣмѣл, драгин же стыскїи ризы на себѣ носѧ, Ȣ вѣмше оуже кораблѧ Ӧнаго Ȣ прикладаша ко нецъ дсні привлекоша іеремію кобрегъ нѣкоемъ знаемъ ѿщудъ. Ȣ клобѹкъ стыи Ȣ зовретица вѣнаша Ȣ цѣблобавліше Ȣ го Ȣ велікою любовию. Ȣ положше

ПОВЕСТЬ

Е́гò пáки въ тóмъже врéтици, ̄даша іеремíю,
и рекóша, винмáй сеb'к іеремíе ̄блюдн сѡшпасеніе
ъже поинши, ̄повéдаи єлíка ти сотвори бгъ сегѡ
ради, ̄невидими быша.

Іеремíа же врéтице Ӧно іклебдкóмъ взыла на рámъ
своей посльце, ̄потриехъ днéхъ прїиде вримъ, ̄вся
бывшая папъ повéда. папа же таковъ слышавъ
оужасеся страхомъ велиймъ ̄науя брадъ свою торгаль
кдати. ̄повелъкъ Ӧнъ положити на прeжде
речениемъ мбестъ на златомъ блудъ, ̄постави егò
вцркви ̄потомъ не смѣлше емъ никоего же злъ¹
сотворити, ̄поясни емъ не воздалаше никоёлже,
омраченибо бъкъ дїволыскимъ оухициренiemъ въерети
ческая конечнъ сведенъ сѡштпными егѡ, ̄мы
слаше всегда что сотворити клебдкъ Ӧномъ злъ.

Члкоюбецъ же бгъ вся строя на пользъ, ̄соблюдал
стыйни свою на пречтнду похвалъ. винекдю пощь
папъ Ӧномъ сплциъ на ложи своемъ, ̄прїиде
къ немъ аггъ гднъ страшенъ Ӧбраузомъ врдцъ
нмѣл мечъ пламененъ ̄нисподстн ̄здѣстъ сонхъ

ѡ бѣломъ клобѹкѣ

глѣсъ та́ко громъ, ѿглѣса же єгѡ пострашасѧ пола
ты пâпини һ̄реу ємѹ. сї злыи һ̄скверныи оѹчи
телю, недовлѣни тѣ ѿсквернієте ст҃дю хртѹвѹ црковь.
һ̄многи дши члескїј погубиєте сюйми неподобны
ми оѹченїи, һ̄шестධнієте ѿправаго пѹти бжїја,
һ̄пойдосите в'путь сатанинъ. итѣ же хощеши пропти
венъ стаги бгѹ сюймъ гнилымъ бѹиство, һ̄стыи
бѣлыи клобѹкъ оѹмыслиєте послаги в'нечистаѧ мѣ
ста, һ̄хорбите єго ѿпоганити інспребити, но влка
всѧк твари соблюде єго сюймъ смотрѣнiemъ. ты же
скверныи итѣ с великою честию послы сего стаго кло
бѹка в'константии градъ к'патріархѹ һ̄семѹ повелено
бѹдете оѹстроити иже ѿнѣмъ. һ̄лцие сегѡ не сочво
риши, то пожгѹ домъ твой, смерть зла наведѹ
натя һ̄предамъ тя безвременно в'чномѹ ѿгни.
һ̄сѧк гла въ невидимъ бысть.

Папа же всюи ѿсна весь траинѧ һ̄стражомъ
вѣлии мъ ѿдержимъ бысть һ̄несмѣл ѿслѹшатиѧ
повелѣннаго агломъ, во бѣтрїи же днъ созва єдинно
мъсленныѧ своя һ̄побѣда һ̄мъ спрашивое ѿно

ПОВЕСТЬ

АГГЛЯСКОЕ РАВЛЕНІЕ. НА ПРИНДЕ ВЪ ЦРКОВЬ ВЪЗДТИ СТЫН КЛО
БДКЪ ОНЪ, НА БІЕ АЗРѢ СТРАШНОЕ ВИДЕНІЕ. ПРЕЖДЕ
ВЪЗДТИА БЛЮДО ОНО ЗЛАТОЕ СКЛОБДКОМЪ ПОДПАСА ВЫ
ШЕ ЧЛКА, НА ПАКИ СТАЛА НА МѢСТЬ СВОЕ. ПАПА ЖЕ ВЕЛИ
КИМЪ СТРАХОМЪ ОБЪЗДТИ ВЪЗДА СВОИМА РДКАМА, НА ПО
ЛОЖНІ НХЪ ВОСОДДЪ ЧЕСТЕ, НА ПЕЧАТАВЪ СВОИМИ ПЕЧАТЬ
МИ, НА ШРДДНІ ЧЕСТНЫ МДЖИ НА ПАПСАНІЕ ВДАВЪ
НМЪ, НА ПОСЛА НХЪ ВКОНСТАНТИНЪ ГРАДЪ КПАПРІАРХЪ.

PЪ КОНСТАНТИНЪ ЖЕ ГРАДЪ БѢ ТОГДА ПАПРІАРХЪ
ФИЛОДЕНІ, ПОСТОМЪ НА ВСЛКОЮ ДОБРОДѢТЕЛІЮ ОУКРА
ШЕНЪ. НА СЕМДЪ ВВИДЕНІИ НОЩІЮ РАВНІА ЮНОША
СВЕДЕТЕЛЬ НРЕЧЕ, ОУЧНІТЕЛЮ БЛГІН ВДРЕВНІЛЛ ЛБТА
РНМСКІН ЦРЬ КОНСТАНТИНЪ, ПОРАВЛЕНІЮ СТЫХЪ АПЛЪ
ШБГА ВРАЗДМЛАМЪ, НА ПОХВАЛДЪ СТБНІ АПЛСТБНІ
ЦРКВН НА ПОЧЕСТЬ БЛЖЕНИОМДЪ ПАПѢ СЕЛНВЕСТРДЪ СОТВО
РН КЛОБДКЪ БГЛЪ НА ГЛАВѢ НОСНТИ. НА НЕЧЕСТИВЫИ ПА
ПА ЛАТЫНСКІИ ТОГО СТАГО КЛОБДКА ННГѢ ХОТДШЕ ОПО
РДГАТИ НА СТРЕБНТИ, НА ПОВЕЛЕНІЕМЪ СТРАШНАГА НАВЛЕ
НИА МОСГВА СЛЫН ОНЪ ПАПА ННГѢ ПОСЛА ЕГО
КПЕБѢ. НА ЕГДА ЖЕ ПРИНДГАТЬ КПЕБѢ ПОСЛАНИКИ

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

ѡ пâпы съ клобѹкомъ ѿнѣмъ, тъ же прїмѣ сего
състїю ѡ напісанїє соблгословенїемъ вѣдѣ послѣ сего
стаго клобѹка вѣдѣкѹю землю, вѣликии нобъ градъ.
ѡ да бѣдѣ тало посѣмъ на глаѣ власилїј архїепїкли
на почесть стѣн соборнїи ѡ апѣстїи цркви софїи
премрости ежїи ѡ напохвалѣ првославныи. тало
бо ипѣ воистинѣ славна ѥсть хрѣста вѣра.
пâпъ же ѿномъ бест҃дїј ѥгѡ ради сотворитъ гдѣ
ѡмишнїе вскорѣ. ѡ тѣлѣ глаѣ невидимъ бысть.
Патріархъ же воста ѿни страха ѡрадости наполни,
всѧ нощь везни пребыть размышилѧ ѿвидѣнїи
ѿомъ ѡ повелѣ клепати оутреню рано, ѡ тѣко
принеси днѣ ѡзовѧ соборъ црквиин ѡповѣда ѡмъ
навленїе ѿно. ѡ вси возвѣша хвалѣ егѹ,
ѡразумѣша тѣко сѣйи лгтъ ѥсть ѡвнѧл патрї
архѹ, ѡѡсказанїи ѥгѡ не можахѹ разумла приложи
ти, ѡ бысть сѣдѧщимъ ѡмъ вѣбортѣ ѿномъ,
ѡѡрадости чудѧщимѧ. ѡлѣе прїндоша сїи сѣдѧн
патріархови ѡсказаша ємѹ ѿприншествїи посланихъ
ѡримскаго папы. патріархъ же повелѣ винти къ

ПОВЕСТЬ

себѣ . послалии же вшедше поклониша сѧ , и ѿ папы написаніе вдѣлаша ємѧ . патріархъ же прочетъ оудиви сѧ , и хвалѧ бгѹ въздѣвъ , и возвѣстїи ѿемъ цркѡ ісаѧнію тогдѧ єщемѹ , напицаемомѹ канакѣзанію . и соѡсѣнными срѣтѹша вѣтвениое сокровище , и ковчежецъ прїимъ счестїю и пеѧти ѿйтъ и вѣдѣ ѿтѹдѹ стынѣ бѣлыи клобукъ , и цѣловавъ єго любезно , и зреѧ на нь дивлѧша сѧ сотворенію єгѡ , и блгѹдханію чудномѹ исходящѹ ѿ него такоже дивлѧ . бѣже патріархъ вто врѣмѧ боленъ ѿчима и глагою , и клобукъ онъ стынѣ положи на глагодѹ свою , и ко ѿчесемъ приложи . и вто мъ часѣ глагава єгѡ и ѿчи здрава быша . и възрадовасѧ великою радостїю и славѹ въздѣлѧ хртоу бгѹ , и привоспомниаемѹ цркѡ константину воспомицемѹ тако вое преѹдию дѣло , и блженнаго и старого папѹ сели вѣстря такоже похваллѧ , и положи клобукъ онъ стынѣ на злато блюдѣ єгоже присла папа и клобукъ , и постави єго въ велициѣ цркви вчестнѣ мѣстѣ , дондеже ѿнемъ социремъ собѣтъ положитъ .

ѡ бѣломъ клобѹѣ

¶ о ѿпѹїенїи же и зърима сѣагѡ клобѹка, алын ѿнъ папа ѿеретиќъ илоѹчамъ, аль разыаривса ил христоѹ вѣрѹ, и возбѣсѧ и раскаѧса иѣло ѿ ѿпѹїенїи клобѹка, и неправо и лѹкаво написа кѣла трапіархѹ возвратићи повелѣвала кїсебѣ клобѹкъ ѿнъ и златое блудо. патрапіархъ же пречеќи писанїе и разѹ мѣа алохнитрие и лѹкавество написано, и написанїе послѣ кїнемѹ ѿ стыихъ писанїи, и парекоша егѡ сѣрова и безбожна и ѿстѹпника христоѹи вѣры и предотечю и иттихристова и проклѣ егѡ, именемъ гдѣ нашеѡ гса христа и стыими апли и бжгтвенными ѿци.

Сїлже написанїя кїпапѣ дондоша, папа же пречеќи, и оубѣдѧвъ иако патрапіархѹ клобѹкъ вѣлын илмать вѣленїцѣи чести и хощеќи егѡ послати вѣрѹ скѹ землю вѣленїкии мовѣ градъ, и рѣкѹвъ болѣ зиено и ѿпѹићи въ лициемъ и въ болѣзни впаде. то иако по гаини ѿнъ папа не любаше рѣскїја земли вѣры ради христоѹи, но и слышати не терпаше. и распалиса всѧ плоть егѡ и сѣдоша на лопѣ егѡ дѣвѣ болѣки на ѿбѣихъ честиехъ, и ѿтѣхъ разыдоша

ПОВЕСТЬ

и волынки по всемъ тѣлъ єгѡ ѿглавы и до ногъ,
и смрадъ вѣлии исходѧше ѿнегѡ. и чѣрви мнози
искипѣша и зѣтѣла єгѡ, и хребетъ ємъ слаже
вѣдо. мнози же вражевѣ приходѧше неможахъ и
циблити єго. Оунже развращеніе и мѣа, и крича
ше безпрестанно великии гласомъ и неиступлъ гла
ше, и ўомъ и волкомъ вожде, и исходѧщю и зѣ
него мотылъ рѣкама своимъхваталъ и вѣстя своя
блага и даши. и тако творя многи дни, и зѣ
стражѧ, и стражъ обѣйтъ всѣхъ тѣ ѿчиихъ. предъ
столже пѣкто оуодра єгѡ, вѣмъ платно
хваташе ѿтерти оуста єгѡ. Оунже лѣки пѣсъ
оухвати зѣбы своимъ платно. Оно и вогчѣ себѣ
вѣгоро, и лѣки оутечѣ плоть єгѡ и разбѣдесѧ вѣсъ,
и бѣбо дѣвелъ плоти поганыи. и тако зѣ скончѧ
окладини жибогъ своимъ. рѣмлѧне же слышавше
таково скончаніе злагѡ оналѡ папы не и дошли
на погребеніе єгѡ, но ѿплеваше и проклѧша єго.
властѣли же тогда градѣстїн, срамнаго ради
кончаніј папы оного погребоша єго вѣтан, а и ма

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

Егѡ віпнанїи оўтаниша. һ премѣнїша во ѿпо һмѧ,
ѡвїн гїютъ гербасъ һмѧ ҃мѹ, һнїн же ҃вгєнїи,
а һстнны никто же вѣстъ.

Патріархъ же филодѣй відѧ стаго клобѹка добротою
сїлѹца һ мыслнти наѧ, ҳотѧ оудержати ҃гѡ въ
константнѣ градѣ, һ на своен главѣ посты.
һ ѡсемъ часо прикланѧлся кѹрю, һ ҳотѧ писа-
ти һ прѹчимъ патріархомъ һ митрополитомъ, ҃же
прїнти һмъ на соборъ. бысть же въ днѣ недѣли
попѣнїи оўтренемъ. вінде патріархъ восвож, һ по-
ѡбѹчномъ прѣвилѣ сѣде ѿпочнти, һ віонъ тонкъ
сведенѧ, һ відѣвъ вінденїи. вішедше к’немѹ дверь
ми двѧ мѹжа незнаема съѣпла ѡѣло, ҃динъ
аки вони вороженъ һ вѣнецъ црьскїи на главѣ
һмѹ, драгин же стыскїя ризы поса на себѣ
честными сѣднами оукрашенъ. һ рече патріархъ,
филодѣй престанн ѿ помышленїя твоегѡ, ҃же
посты твоѣ на главѣ своен бѣлыи клобѹкъ. ՚цие бы
гдѣ нашъ ісъ хрістосъ һзволилъ селѹ здѣ бытн,
то ѿ начала бы віозданїи града сегѡ сїе сопворено

ПОВЕСТЬ

было. Но дре́вле по га́влению све́та гра́да си́едшаго съ
небесе небжий гла́са бы́вшаго коми́ть враздмлажемъ
азъ нраздмѣхъ хотл҃цию латы́нскю прелестъ
ншергъ шестодле́ниe бримъ бы́ти, нсега́ ради
невосхотбѣхъ ста́го Оного клобкѣ на гла́вѣ сиенъ
носити нпрочи та́ко же Заповѣдлажъ, въ църьствѹюще
же се́мъ константи́нѣ градѣ. понѣкоюцѣхъ вре́ме
нахъ Обладати нмѣтъ лг҃аране залу́мно же́ние грѣхъ
члческихъ н всѧ ста́ла ѿсквернѧтъ н нистреблѧтъ.
Тако же възданіи града сега́ га́влено бы́сть ѿсе́мъ,
вѣтхїи бо римъ шпаде ѿхрѣты вѣры гордостию н
свою волю, вънѣбѣмъ же се́мъ римъ, єже єсть
въ константи́нѣ градѣ, насильствиемъ лг҃аранскимъ
та́ко же христіанска вѣра погибаетъ, на третиємъ же
римѣ єже єсть на рѣскої земли блгода́ть ста́гѡ
ахъ възсѧ. н да вѣси филоди́е, нако всѧ
христіанска църьства приидѣтъ въ конецъ, н иидѣтъ
вое́днице църьство рѣское православїе ради. въ дре́внахъ
ѹбо лѣта нзволенiemъ земнаго цѣлъ константина
цирьствѹщаго сега́ града църьскїи вѣнцы дѣнь

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

бысть рѣскомъ црю, бѣлыи же сеи клобѹкъ
нѣзволеніемъ нѣлаго црѧ хлѧтии дѣятъ
архїепискпъ великааго нова града. нѣкольмѣ ии
чтнѣе оного померкѣ архаггльскаго чна црьскїи
вѣнѣцъ бысть нѣхѣбнаго чна ѿдть. ты же не оумѣ
дли стаѓу сегѡ клобѹкѣ послати въ рѣскомъ землю
въ великии нова градъ поперкомъ тескѣ нѣвленію стаѓу
аггла, нѣмоимъ гломъ вѣрдѣ. нѣда просстѣлъ нѣпо
хваллѣтсѧ ѿсѣмъ тало православнїи, нѣда не обла
длютъ нѣмъ въсѣмъ градѣ аг҃аржини вѣдцы поганїи,
ни да ѿпордганитъ егѡ, таќоже латынскїи папа хорѣ
ше сотворити. таќоже бо ѿрима благодать нѣ слава нѣ
бысть православїа ѿната бысть, таќоже нѣ ѿцирь
ствѣющаго сегѡ града благодать стаѓу дхѧ ѿ
нѣмѣтсѧ въ плененїи аг҃аржинское, нѣ всѧ стаја преданѣ
єздѣтъ ѿбѣгъ велиции рѣстѣи земли нѣ црѧ
рѣскаго възвеличитъ гдѣ надомноги мѣзыки, нѣ подъ
властии нѣхъ мнози црнѣ єздѣтъ ѿноги мѣзыныихъ,
нѣ патріаршескїи великии чнѣи ѿцирьствѣющаго сегѡ
града таќоже дамъ єздѣтъ рѣстѣи земли вовремя

ПОВЕСТЬ

на сюда, и страна та наречется северная россия. Егда
тако и звоншо тащеми благодаренiemи прославити
росию землю, и исполнити православие величество,
и честненшо сотворити паче первыхъ ветхъ.

И иже глаголше хотахъ ѿнти, патриархъ же вострасъ
величаемъ бытъ, паде пред ногами ихъ и рече, кто
еста въ гдѣ моя. Иже видѣ вано иконо
мученика, и словесъ валихъ оговаривися срце
мои, и видѣ трепетъ въстани моя. Стависка же
носани рече, иль не вѣденъ есъ симъ папа селивешъ
и повелѣніемъ бжии мъ приидохомъ къ тебѣ, повѣда
ти тебѣ тайнъ ии бжии великий, иже сбѣдети
вовремена сюда. также рожкою своего ограждала надрага
го пришедшаго симъ рече, а се благовѣрныи царь
константии римскїи, иже породнихъ егоже крести
во стѣнъ крѣпѣніи и сотворихъ егоже вѣровати въ гдѣ
тса хла, и сенъ бысть первыи христианскїи царь. и уадо
ми есть охристѣ, иже сотворими вѣлыи онъ
клюбокъ вмѣсто црквскаго вѣницѣ. и иже глаголъ,
и благословеніе дѣлъ патриархъ и не видиши быша.

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

патріархъ же ѿснѧ воспрѧнѹвъ нѣстрахъ велікъ напа
дє наинь. помнѧл г҃ы іавльшихса ємѹ ѿбѣломъ
клобѹцѣ нѣже ѿбладанїй константина града ѿ
агарданъ нѣплакася на многъ часъ.

Ремени же приспѣвшѹ бжѣтвенниѣи литоргїи,
пришедъ въ цркѹвъ паде предъ ѿблазомъ преѹтьѧ
б҃цы нѣплакася на многъ часъ. нѣвоставъ нѣстаго
бѣлаго клобѹка възде іевелікимъ страхомъ нѣци
ловѣ єго любезно нїнаглавѣ свою полагаше, нѣпринкл
дывавъ єго коѹи ма, нѣкѹцѹ та��оже прнлагажа нѣ
любовь къ немѹ приложи болѣ перваго, нѣиже творѧ
сомноги плаче. клирицы же єщїи близъ єго, стоя
ще нѣвѣща єго неѹпѣшио плакующася нѣнесмѣѧ
хѹ вопросиѣи єго. патріархъ же мало ѿплача пре
стѧ, нѣсказа всѣмъ нѣвоственное іавленїе блаженлаго
папы селвѣстра нѣцирка константина нѣгы нїхъ. та
коваже словеса ѿпатріарха слышавше, жалостнѣ
восплакаша нїрекоша, болѣ гдна да бѣдестъ.

Патріархъ же хотѧщѹ быти велікѹ бѣдѹ констан
тина града ѿнога зыгныхъ, нїповелѣнїја бжїѧ пре

ПОВЕСТЬ

столпнти вождя и рече, яко идже и зволися гдви
тамо и оустроитъ стыни свою. и съсвѣтомъ блгоче-
стваго цркви святини и оны вѣлыи клобукъ и
златое блюдо възѧ, и въпреждереченыи ковчежецъ
положи блгочинно и печатавъ своимъ печатьми, и по
повелѣнїю стаѓа лгна, и блжениаго селивѣстря
написаніе соблгословеніемъ дѣвъ и клобукъ оны вѣ-
лыи архїеппкпъ василію на главѣ посигти повелѣ и
прочимъ понемъ архїеппкпомъ великааго новаграда.
такоже и иныѧ многи чтыѧ дары чудныя иконо-
шевонихъ црквиныхъ чиновъ дарова, блгочиниј
ради стаѓскаго. и ризы крестычаго напохвалѣ
стыѧ и апльскїѧ цркви. и сѧ въдрогиин ковчежецъ
положи, и всѧ стаꙗ даде еппкпъ икоемъ,
евменію именемъ, и срадостїю и жалостїю ѿпдисти-
хъ на рѣкѹ землю въ великии новъ градъ.

¶ то же времѧ въ велицимъ новѣ градѣ архїеппкпъ
василію, постничествомъ и всѣми добродѣтельми
оукрашенъ, и въ иконою нощь молѧщися емѹ
бѣгѹ и сѣде почнти, и мало воздремаися. и видѣ

ѡ бѣломъ клобѹѣ

ѢГГЛА ГДИА ОУМІЛНА ѿбразомъ нісвѣтла лицемъ
стожа предънімъ німѣж на глаꙑѣ клобѹѣ вѣлъ,
по ѿбразу мишишеска го чна, ніперстомъ рѹкѣ своеѧ
оуказѹѧ на глаꙑѹ свою нітихимъ гласомъ рече. васи
лїе клобѹѣ сеи бѣлыи нїже ви́дниши на глаꙑѣ моеи,
ѡріма єсть вѣдревижа лѣта христіанскїи црь конъ
стянтина сотвори сего напоестъ римскомѹ папѣ се
ливеистрѹ поснти на глаꙑѣ. нігдѣ вседержитель не
нізволи сеи вѣтни тало прелестни ради скверныхъ
латынъ. ти же во ѿгрии дѣй нідѣ виѣ града сегѡ
соблагопрѣтельствомъ нісрѣсти посланихъ ѿ патріархѧ
нієпкимъ поснмыи ковчежецъ, въ нѣмже клобѹѣ
бѣлыи симъ ѿбразомъ на блудѣ златьѣ приїмнѣ
честию. сеи бѣлыи клобѹѣ про ѿбразуетъ свѣтию
хво триднѣвное воскресеніе, ніинѣ да бѣдетъ на твои
глаꙑѣ поснмъ ні напрочихъ по тебе. архієпкы
града сегѡ оутвердѧти на глаꙑахъ поснти. нісегѡ
ради показахъти єго прежде, да вѣрю ти бѣдетъ,
ні не оуздмиши сѧ. нісѧ глаꙑ небнди мъ бытъ.
Архієпкы же василіи ѿ спрѣжнѹѣ н ѿ спрахѧ

ПОВЕСТЬ

И радости дивна сла чудномъ видѣнію. Во огурцѣ же
день ѿ предстоещи хъ ємъ послѣ на распѣтїѧ
оубѣдлгти истинали єсть іавльшагосѧ. посланій
же ѿ нѣдоша недалече ѿ града, и озрѣша градѣща го
єпкпа неизнаема єща, и поклонившасѧ ємъ возвра
тившасѧ воградъ ко архїєпкпѣ и сказала ємъ
всѧ. архїєпкпъ же послѣ проповѣднику вовесь градъ
на собраниѣ сїеннааго чина и людскаго всенароднаго
множества, и повелѣ звонити въ пѣжка. сѧ же
облечесѧ востильскїѧ ризы со всѣми приуты,
и ѿшедшъ ємъ недалече ѿ цркви стыжко софиї, и се
прииде преждереченныи єпкпъ ѿ патриарха послѣ
ковчежецъ златаршескии пеѧтыи и честныи
дѣры, и пришедъ ко архїєпкпѣ поклонисѧ блгочинно,
и посланија къ немъ патриарховы грамоты даде, и
дрогъ ѿ дрога блгословеніе прїемше и ѿхъ цѣло
вавшесѧ. всѧлии же архїєпкпъ патриархово написаніе
и ковчежецъ вѣмъ честнѣ своимъ рѣкама. и дроги
ковчежецъ спатриаршескии честныи дѣровы таќо
же вѣжъ. и поидоша въ црковь стыжко софиї премърости

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

б҃жїй, һ̄ ковчежецъ постѣниша посредѣ цркви на мѣ
стѣ чеснѣ һ̄ посланныѧ патріарховы грамоты пове
лѣ пречестнѣ воѹслыішанїй. єѹций же въ цркви право
славнїй, єгда оѹслыішаша сицева написанїѧ воздѣ
ша славѣ бѣгдѣ, һ̄ возрадовашиася великою радостїю.
архїєпїкпъ же власнлїе ковчежецъ ѿнъ разпечатавъ һ̄
покровъ ковчежецъ ѿвори, һ̄ ѿбїе һ̄ зыде ѿтѣдѣгдѣ бѣг
ѣханїе неизреченою, һ̄ свѣтъ преученїемъ въ цркви
возиа. архїєпїкпъ же власнлїи һ̄ вси предсгољшии на
роди видѣли иꙗ оѹдинвншася. ѿпатріархѣ же прише
дыи єпїкпъ євлѣнїе въ тои часъ иꙗ всѧ б҃жїл
благодѣланїѧ таќоже видѣвъ оѹдинвнса велими, һ̄
вси воздѣши хвалѣ бѣгдѣ һ̄ прѣвшє молебнаѧ.
архїєпїкпъ же възѧ һ̄ зковчежца бѣлыи клобѹцъ,
һ̄ оѹзрѣ єго тацбмъ же ѿбразовъ єѹци, таќоже на
глазѣ стагѡ лѣгна, һ̄ цѣловѧ єго любезно, һ̄ поло
жì єго на свою глазѣ. һ̄ по томъ часѣ һ̄ з цркви на
глазѣ ѿгдна ѿбразы һ̄ зыде вѣлии гласъ ста
стыимъ, һ̄ мало помолчавъ вторицию гласъ һ̄ з пола
ты деспота. һ̄ та оѹслыіша архїєпїкпъ, һ̄ вси єѹ

ПОВЕСТЬ

ций гла́сы сї́ж слы́шавше, спра́ха нра́дости напóлни
шася нреко́ша гдн помнáдъ. н повелъ молчáти
всéмъ ёзцимъ въ цркви н сказа́ нмъ а́нгли́ское
нблéниe н глы ѿстéмъ клобдцъ, н вся́ пóрядъ
е́же рече ємъ сты́и а́нгли́и пощии въ ви́дѣнии,
н возбла́годаривъ бгл въ клобдцъ ѿномъ пóнде ѿ
циркви вовсю. преднадъзцимъ ємъ поди́лконою во
ищениыхъ оде́ждахъ со свѣщáми н ѿпéниемъ, н бѣ
внди́бти блгочинно н чеснто. народи же дрѓа дрѓа
ѹтбенáхъ нскáчице зрдцие насты́скii вéрхъ н дн
влáхъся иицевою дбтелю н блгодатю гдл гáшего
тса х. н по благвению стбеншаго филодéя патриарху
цирк грáда, оутверди́ся бѣлыи клобдкъ на гла́вáхъ.

Сты́и же архїеппъ велíкаго нова грáда радости ве
ликiя напóлнился, з днiи пнитáл ищеники н дiако
ны н вся́ црквила прнчепиники все́гъ велíкаго
нова грáда многими брáшии оутреждáл нхъ, та́ко
же пнитáл н мнiхн н темниники добре напнта́в,
пронихъ же съвбоднти молáшеся. патриарховы же че
стныя н сты́я даровы оутрои въ соборнои цркви

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

сѣѧл софії въ бѣжтвениѣ сѣѧжбѣ, по бѣгѹчнїю сѣѧ скагѡ чина. бл҃удо златое на нѣмже бѣ сѣѧн бѣ лыи клобѹкъ та́ко же на бѣжтвению сѣѧжбѣ въ цркви сѣѧл софії оустрои. по сланихъ же ѿ патриархѣ со сѣѧмъ клобѹкомъ вельми чтѧше, и даровы многи написаніе одаривъ, та́ко же ко цркви и патриархѣ написаніе съ великимъ поклоненіемъ послѣ и ѿ паденіи и хъ во своѧси съ великою честию. потомъ же ѿ многи градо и цркви приходѧще людие въ великии новъ градъ и аки напѣкое чюдное днѣво зрячи видѧще архїепіка въ вѣло клобѹцѣ ходѧща, и дивахъ и во всѣхъ цркви и странахъ ѿ се мъ повѣдлюще, и иль оубо написанія ѿ сѣѧмъ бѣломъ клобѹцѣ доздѣ.

НАПИСАНІЕ АРХІЕПІКА ГЕНАДІЯ.

Гіа же написанія азъ архїєпікъ генадіе и звѣстно оубедлѣвъ и зѣло возрадовахъ и велькою радостию, иако сподобихъ и присвоемъ мнѣ первопрѣольствѣ велика градѣ архїєрѣиства и звѣщеніе пріѣтъ ѿ сѣѧмъ бѣломъ клобѹцѣ, гдѣ сопворенъ бысть, и како пріѣде въ великии новъ градъ, прѣчал же и зыскавъ

ПОВЕСТЬ

мáлла нéкал ѿтóмъ же ѿбéломъ клеbдкъ
въсобóрнѣй цéркви, нeиà растoáща мнóгая ѿкни на
пóли чистъ, мнóгия нразлнчныя цвéты во єднї
собрáвъ своними написанїи дóбрѣ оѹаси нвъ нсобóрнѣй
цéркви предáвъ на оѹтвеждениe православныи мъ. днмн
тринже ѕнъ толмачъ вримѣ нвофлоренции градѣ
бѣ два лѣта нéкихъ ради ндежныихъ възысканї
нхъ. єгда же прѡнди ѿтдадъ, азъ смиренныи генадї
дїс архїепискпъ даровахъ ємдъ нмѣнїя многа, н
одежами нпíщами оѹдовольнихъ.

Всего же врёмени блгѹестия любитель стбншии
генадїи архїепискпъ оѹстабъ сицевъ предаде собóрнѣй
цéркви, єгда хотѧше сложити бжтвеню литоргію
нвшедъ въ цéрковь клеbдкъ соглавыи своеѧ сиљвъ по
лагаше єго на римѣ своеи. нвъходѧ во ѡлтарь нпо
цилованїи стыихъ нконъ пришедъ ста на мѣстѣ въ
цéркви ндѣже ѿблочашася востильскїи санъ, хотѧн
же сиимъ сложити. по пъ принашаше прегорю блю
до сребрно по злащеню. архїепискпъ же клеbдкъ срамдъ
свою сиљвъ полагаше єго на блудѣ ѕномъ. по пъ

ѡ бѣломъ клобѹцѣ

же ѿшѣдъ поклонівса лѣхї єпкпѣ вѣгѹнно һ блюдо
Ӧно і клобѹкомъ поставлѧше во Ӧлтарѣ на нарѹнти
мѣстѣ бл҃зъ стыял трапезы, до ѿпѹщенїя ежтвѣ
ныя литоргії. по совершеннїи же стыял слѹжбы прого
по пѣ һлн читѣншии һгдменъ слѹжка со лѣхї єпкпомъ
восвѣмъ чинно вѣзимлѧше і мѣста блюдо Ӧно на
нѣмъже стыи клобѹкъ лежаще һ приношаше ко лѣхї
єпкпѣ. лѣхї єпкпѣ же вѣзимлѧ блюдо һ стыи ебѣ
лыи клобѹкъ полагающе єго на свою глаꙑ һ ѿ
хождающе вовоѧ. таکоже һ вѣкѣлїи своеи стыи
Ӧнъ клобѹкъ полагающе на блюду честнѣ.

На честныѧ же һ велїкїя праздники гдѣ наше го ғса
хртѧ һ преѹтыя б҃цы, паче же на цвѣтнѹсни днъ
лѣхї єпкпѣ єгда шествїе творѧ на жрецахе һ Ӧслѣ,
кї цркви стаѓѡ і єрлїма юже создалъ богоюбиыи
василїе лѣхї єпкпѣ. һ того днѣ вѣдомѣ стыял софїи
премѣдрости ежїа вѣлїцѣи полати трапезѣ поста
влѧ һ кн҃зенъ һ болѣръ пнїтѧ, һ нарѹнти право
слѹвныихъ велїкагѡ новаграда. таکоже һ сїенныи
чинъ добрѣ оѹчрежкаѧ многими брашны. по

ПОВЕСТЬ

СКОНЧАНИИ же ЧТНЯГО ОНАГО ТОРЖЕСТВЕННОГО ПРИШЕ
СТВА НА ПОРАЗДЛАНИИ ХЛБЕЦА ПРЧНЫА БЦЫ СТБНШИИ
ГЕНАДИЕ АРХИЕПИКПЪ ПОВЕЛЕВАА МОЛЧАНИЮ ВЫГН ТО
ВСЕХЪ ВПОЛАТЪ ОДЩИХЪ НА ВСТБМЪ БЕЛОМЪ КЛОБУ
ЦЬ НАПИСАННЯ ПОВЕСТЬ ВЕЛАШЕ ЧЕСТИ ВЕЛЕГЛАСНО ДО
БРЪ ОУМБЕЮЩЕМЪ ПРИЧЕСТИИКД. НА ВСЕБЪ ВСЛАДОСТЬ ПОСЛА
ШАХД ЧТОМАГО НАЧУДЕСТВМЪ БЖИИМЪ ДИВЛХДСЛ,
НА СТЫИ БЕЛЫИ КЛОБУКЪ БЛГОДАРХД. ПОЧТЕНИИ же СЩЕ
НИНЦЫ НАДИЖКИ НА ПРЕБУЕ НА ПОДДЖКИ ДЕРЖАВНОМЪ ГДРЮ
НА ВЕЛИКОМЪ КНЗЮ ПОДХД МНОГОЛБГИЕ, ПОТОМЪ ЖЕ
АРХИЕПИКД. НА ТОГДА СТБНШИИ ГЕНАДИЕ БЛГВЕНІЕ ДЛА
КОМДЖД. ТАКОЖЕ НА ВСЛОБУКЪ ЦБЛОВАХД ЕГО НАЧАШД
ПРЧНЫА БЦЫ РАЗДЛА СВОИМА РДКАМА ВСЕМЪ ПРАВО
СЛАВНЫМЪ, НАУДИВЛАА ВСЕМЪ, НА ПОТОМЪ ШХОЖАШЕ
ВОСВОД. ПРЕДНДОЩИМЪ ЕМД ПОДДЖКОМЪ ВОСЩЕННЫХЪ
ОЖЕЖДАХЪ СОСВЕЩАМН, НА ПБНІЕ ПРАЗДНИКД ПОНЩЕ
ПРОВОЖДАЮТЪ ЕГО ЧТНО. ГЕНАДИЕ ЖЕ АРХИЕПИКПЪ ОУЧРЕ
ЖАА НХЪ ДОВОЛНО НАИД ОУБО ОУМХЪ ДОЗДѢ.